

John Blow

1649 – 1702

# Ah Heaven! What is't I hear

Duet for 2 Sopranos and Basso continuo

Original Compositions for Voice and Figured Bass  
No. 30

Edited by / Herausgegeben von  
Michael Tippett / Walter Bergmann

ED 11948  
ISMN M-2201-1354-3

**PREVIEW**  
Low Resolution

## VOICE AND KEYBOARD

This collection contains songs which were composed for voice and figured bass (basso continuo). The editors are convinced that an adequate rendering of the figured bass by arranger and performer is essential for a real understanding of nearly 200 years of music (c. 1600-1770). In their opinion it is the underestimation of this problem which has hindered the true appreciation of numerous treasures of this period. 'Adequate rendering' of the figured bass means: composing the accompaniment in the style of the respective

composer and work in the technique of the respective instrument, and playing in a proper balance with the solo parts.

The accompaniment is written for the harpsichord and the piano as well, if the latter is tuned to the required pitch.

Apart from the original basso continuo, the original text is given in 'editors' indications' (brackets).

**JOHN BLOW: Ah hen!** (1700).  
From *Amphion Anglicus* (1700), a collection of songs by Blow. The original is a minor third higher.  
London, 1962

Michael Tippett  
Walter Bergmann

### WORT

Die Sammlung "Voice and Keyboard" enthält Kompositionen, die für Gesang und Generalbass geschrieben sind. Die Herausgeber sind überzeugt, dass eine adäquate Wiedergabe des Originaltextes für ein besseres Verständnis dieser Musik notwendig ist. Die Bearbeitung des Generalbasses erfolgt in der Weise, wie sie im 17. und 18. Jahrhundert üblich war. Die Originaltexte sind in Klammern gegeben. Zusätze der Herausgeber stehen in Klammern.

die Herausgeber: Aussetzen und Spielen im Stil der jeweiligen Komponisten, in der Technik des jeweiligen Instruments und im akustisch richtigen Verhältnis zwischen Singstimme und Begleitung.

Die "Keyboard"—Stimme dieser Sammlung ist für das Cembalo gesetzt, eignet sich aber auch für das Klavier, wenn der Spieler den Ton dem Stile der Zeit anpasst.

Abgesehen von der Aussetzung des Generalbasses ist der Urtext wiedergegeben. Zusätze der Herausgeber stehen in Klammern.

**JOHN BLOW: O Himmel! Was hört mein Sinn?**  
Aus *Amphion Anglicus* (1700), einer Sammlung Blow'scher Gesänge. Das Original steht eine kleine Terz höher. Die deutsche Übersetzung ist von Walter Bergmann.  
London, 1962

Michael Tippett  
Walter Bergmann

# Ah heav'n! What is't I hear?

Duet

Edited with realization  
of the figured bass by  
Michael Tippett and  
Walter Bergmann

John Blow  
(1649-1708)

(Slow)

Ah heav'n, ah heav'n what is't I  
O Himmel, o Himmel mein

Ah heav'n, ah heav'n what is't I  
O Himmel, o Himmel Was hört mein

*p* *legato*

6 4 #3

hea The warb - - - ling  
Der Lau - - - te

hear? The warb lute,  
Sim? Der Lau te Klang,

#6 6 b5

5 6 4 #3

lute, the warb - - - - - ling lute en -  
 Klang, der Lau - - - - - te Klang reis -

the warb - - - - - ling, warb ling lute en  
 der Lau - - - - - te, Lau Klang reis -

5 6 3 6 7 7 6 5

3 4 #4 b5

- chants my ear. Ah hea'v'n, what is't I hear, I hear? The  
 - set mich hin. O Him-mel, Him-mel Was hört, was hört mein Sinn? Der

- chants my ear. Ah hea'v'n, what is't I hear, I hear?  
 - set mich hin. O Him-mel, Him-mel Was hört, was hört mein Sinn?

7 6 5 4 3 2 1

b5 6 4 #5 3 5 4 6

- - - ling lute, the warb - - - - - ling lute-- en -  
 - - - te Klang, der Lau - - - - - te Klang reis -

The warb Der Lau - - - - - ling lute en -  
 Der Lau - - - - - te Klang reis -

b5 #3 6 6 #3 #4 6 2 8 #6 #3 5 #6 5